《大陸居民臺灣正體字講義》一簡多繁辨析之「鷊、鷁、鶂」→「鹝、鹢」

辨音：「鷊、鷁、鶂」音yì。注意「鹝」為「鷊」之簡化字，「鹢」為「鷁」之簡化字，而「鶂」可視為「鷁」之異體字，因此三字易混淆故收錄之。

辨意：「鷊」是雞形目吐綬（shòu）雞科兩種鳥類之統稱（體高三尺餘，羽色隨品種而異，頭部有瘤（liú）疣（yóu），雄者喉下垂紅色肉瓣，可發出咕嘍（lóu）之聲，今多飼以供肉食用，亦稱「火雞」或「吐綬雞」）或草名（指綬草）。而「鷁」則是指一種水鳥，因古時船首常畫有鷁鳥，故亦可借代為船，如「彩鷁」（舊時常在船首畫上鷁鳥作為裝飾，後遂成為船隻的代稱）、「鷁首」（古時船頭常畫有鷁鳥，故借代為船）等。而「鶂」則是指一種水鳥，如「鶂鶂」（鵝鳴聲）等。現代語境中區分「鷊」、「鷁」和「鶂」，只要記住除「鶂鶂」一詞外其餘一般都是用「鷊」和「鷁」即可。

偏旁辨析：只有「鷊」可作聲旁，如「虉」等。